Old Occitan Corpus (CAO 2) – Prof. Francesco Carapezza

This project intends to build on Prin 2015, dedicated to the study of medieval Occitan texts and their early reception from two complementary standpoints: firstly the songbooks as handwritten vehicles for lyric poetry and associated texts (such as prose biographies, compositions in narrative-didactic meter), and secondly prose texts of a different character (i.e. didactic, devotional, scientific).

Our main goal is the creation of a textual archive accessible in two different modes (diplomatic transcriptions and interpretative editions) and equipped with a powerful digital query system.

The textual archive is primarily made up of the songbook editions, and, alongside them, the other texts examined in the context of the project. The non-lyric texts will constitute a significant enrichment of the documentation accessible for Old Occitan and will represent the first basis of a corpus with which the lyric tradition can be compared and contrasted.

The same comparative function will be fulfilled by the sub-corpus formed of lyric texts with a dispersed tradition, of which no systematic analysis has been undertaken so far.

The complete songbook editions, together with lyric texts with a dispersed tradition and prose texts, offered in diplomatic and interpretative versions, will be (in addition to being downloadable in a print-friendly version) (1) directly readable in a digital format (RIALTO: www.rialto.unina.it) and, for lyric poetry, referenced to an online bibliography (BEdT: www.bedt.it), but more importantly (2) immediately searchable, once the installation is complete, both in their diplomatic and interpretative forms, through an advanced tool such as the GATTO software, developed by the Opera del Vocabolario Italiano (OVI:http://www.ovi.cnr.it).

We will complete the songbook editions started during the funding period of Prin 2015 and produce new diplomatic and interpretative editions. Moreover, the project will take advantage of revamped versions of RIALTO Ministero dell'Università e della Ricerca MUR - BANDO 2020 and GATTO.

Finally, the project aims to complement the digital editions of the manuscripts with new studies dedicated to individual songbooks, to the manuscript tradition as a whole, and to single texts. These studies will benefit from research carried out during the development of the database and will also provide the philological support needed for future research.